## Report Academic Exchange Grants The Grant for Development of Foreign Language E-Learning Materials for the Academic Year 2015

マレー・インドネシア語インテンシブ1(Malay-Indonesian Intensive 1)

## A. Introduction

Teaching material is one of the most important elements in the process of teaching and learning a foreign language. As Richards, Platt and Platt (1999:182) discuss the important of input and intake in learning, we believe that input is something that language learners hear and receive and from which he or she can learn.

Responding the fact that there are few applications or website that teach Indonesian language, Malay-Indonesian laboratory by using this grants has created audio and video lessons which students can use outside class. Teacher can use it as well in the class to enrich his teaching.

## B. Report

Having goal to give exposures to students of Malay-Indonesian Language program, audio and video has been created and uploaded in Malay-Indonesian Language program website.

No	Period of time	Activity
1	Mid- end of June 2015	- Reassigned the tasks
		- Prepared and chose materials to be rewritten for manuscript
2	July 1 – 25, 2015	- Recruited local students (in Indonesia) to do (actor, audio taking,
		video taking, & photographer)
		- Rewrote the manuscript
3	July 27 – 30, 2015	- Proof read the manuscript
4	August 4-7, 2015	- Auditioned the actors
5	August 8-10, 2015	- Rehearsed the part (audio & video). It included pronunciation, the
		speed of speaking and acting.
6	August 11-26, 2015	- Held Audio recording in Indonesia
		- Held Video recording in Indonesia
7	September 28-Oct 2, 2015	- Supervised Audio editing in Indonesia
		- Supervised Video editing in Indonesia
8	Oct 5 – 10, 2015	- Proof-read
9	Oct 10- Dec 23, 2015	- e-material trial in class
10	Jan 7 -10, 2016	- e-material revised and edited
11	Jan 11-20, 2016	- Final check
12	Feb 1-10, 2016	- Uploaded to Malay-Indonesian Language Program Website

#### The Making Schedule

C. Result

AUDIO

Audio file consists of recording of Indonesian native speaker reading the tasks or conversation from the class textbook.

How to access the file:

- 1. Go to: <a href="http://maigo.sfc.keio.ac.jp/jp/index.html">http://maigo.sfc.keio.ac.jp/jp/index.html</a>
- 2. Select 練習音声 and select the unit.
- 3. There are 25 units of audio recording.







Audio file is played after click in the browser. Download is not needed.

# VIDEO

Video file consists of recording of Indonesian native speaker acting out the tasks or conversation from the class textbook. The video which are uploaded in website are without subtitles. It will motivate students to learn more and find the new words by themselves before coming to class. In class, the same video is presented with subtitles to check students' understanding.

How to access the file:

- 1. Go to: <u>http://maigo.sfc.keio.ac.jp/jp/index.html</u>
- 2. Select 練習ビデオ and select the unit.
- 3. There are 12 units of audio recording.







Video without subtitles: in the website



Video with subtitles: To be used in the class

D. Future plan

Having done the project and used the files in the classroom, we had many good responses from the students. They became more motivated to learn the language more outside class

when they can watch and listen to the file anytime they want. From the video, they also could learn how Indonesian students act or behave.

We believe that this project enriches the teaching of Indonesian language in Keio University Shonan Fujisawa Campus. We continue to explore the material to prepare the possibilities to create better E-Learning materials for Basic 1, Basic 2 Intensive 2 and Skill class.

Name of Project: Malay-Indonesian Intensive 1 Research Project Leader: Toru Nomura Research Project Member: Petrus Ari Santoso Faculty of Policy Management Keio University, SFC HP Malay-Indonesian Language Program: <u>http://maigo.sfc.keio.ac.jp/jp/index.html</u> Email: <u>nomura@sfc.keio.ac.jp</u>; <u>santoso@sfc.kei.ac.jp</u> Feb 2016